

■ 本·期·摘·要 有誰樂意獻給耶和華..... (3) 越南教會的婦女聚會..... (4) 平安福音堂差傳里程碑..... (6)  
事奉感言..... (7) 08年培靈佈道會後..... (8) 敏於事而慎於言..... (9)



## 主題信息

# 抗拒污穢資訊

黎仲明  
(官塘堂長老傳道)

**最**近明星不雅照片被傳於網上，鬧得滿城風波，傳媒大事標題的報道，正像一石激起千層浪，引起不少迴響，也引發不少人的好奇心，爭相用各種的方法來傳閱這些淫褻照片。正當事件漸趨平伏下來之際，又傳出港大生的私人性愛短片於網上流傳，再一次產生點點的餘波。

基督徒生活在這文化的大染缸中，每天都耳濡目染那些不良的資訊。透過電子媒介，很方便就可隨手獲得不同的資訊。你只要花數十秒時間就可以將資訊發給幾十位朋友。資訊的發達，從社會經濟角度來看，是一件美事。資訊就是力量、也是金錢，越快掌握第一手資訊，就能把握更多商機。網路的媒體能夠擴闊我們視野，足不出戶，亦能知天下事。水能載舟，也能覆舟，網路的出現產生不少社會問題，年青人終日流連於網吧，虛耗光陰。更甚的是色情網頁的猖獗，據聞美國超個一億個色情網頁，這些色情資訊，透過不同的方進到你的電腦和手機中，一不留神，按捺不住，你就會墮入眼目的情慾與罪惡中。在這強調色慾文化的大都會中，我們當以聖經的準則過每天的生活。

## 不要因好奇而犯罪

「不從惡人的計謀，不站罪人的道路，不坐褻慢人的座位。」(詩1:1) 詩篇的第一句說話，以平行詩體來表達出要遠離罪惡，無論如何都不可以被罪感染。無疑今天某些報章的頭版都是繪聲繪影，圖文並茂地描述那些情慾的

故事。我們無可避免地會有機會接觸，但我們要學習不要再看下去，免得那情慾的麵酵在你心裏發動，使你不能自拔。每當上網的時候，用點點時間禱告神，免得落入試探裏。若是能在家中比較公開處瀏覽網頁，則更為有效。

## 學習對傳媒資訊具辨識能力

藝人的不雅照片風波本是一些城中小道新聞，為何鬧得熱烘烘。始作俑者就是報章傳媒大事宣揚。還登出名人的不雅照片，作為市場手段，實在是以此催谷銷量，這種崇粹從商業角度出發的新聞，無非是投讀者所好，新聞價值極低，對社會做成極負面的影響。市民知道這些明星不雅照在網上流傳，做成了破窗效應，馬上尋找網絡下載，然後以電郵或短信傳閱給友人。據統計有百份之三十或以上學生曾經看過這些照片，因此很多中學在訓導課中都教導學生如何面對這事件。

## 不斷在真理的追求

「惟喜愛耶和華律法，晝夜思想，這人便為有福。」(詩1:2) 這段經文提醒我們讓神的話充滿我們的生活，換言之就是在生活中活出真理。因此每天靈修、讀經是不可少的。讓真理內化我們的生命，那末我們開始享受到屬靈的滿足和喜樂，比方說我們看見生活美好的事物，油然而生出感恩的心。對於那些污穢和不潔的事，我們自然地從內裏產生厭惡的心，正如對罪的討厭一般。

## 發揮同濟守望力量

「因此你們要彼此認罪，互相代求，使你們可以得醫治。」面對來勢汹汹一罪的勢力挑戰及引誘。獨善其身來應付是困難的。因此，主內肢體應當組成同性的守望小組，為對方的軟弱禱告，並且作出最大的支持。故肢體之間當有坦誠的靈裏守望及分享，讓彼此能夠在聖潔生活上互相守望。

### 總結

這次明星不雅照事件，讓我們看見：1.)那男影星不斷與其他女影星有肉體關係，以收藏那些淫褻短片為自傲，滿足一己私慾；2.)那些女影星輕賤自己的身體，甘心作肉體的交易；3.)傳媒抱著金錢掛帥來炒作新聞；4.)一般的市民抱著好奇的心態來追看，這些事情必然會繼續發生。作為基督徒的你，若果也因著好奇或

情慾的引動，曾經瀏覽這些不雅東西，應當向神認罪；或者仍然藏有那些污穢的資訊，也當立即刪除，免致繼續得罪神。

從宏觀的角度來看，基督徒當有著其社會良心。當這些事情繼續出現時，我們應團結一致站起來，透過不同的途徑表達一個正確的道德價值觀。我深信我們的信仰能改變這世界的道德觀念，正如研究基督教影響歐州文明的學者George Sarton喬治·薩頓說：「那些生命被改變的基督追隨者們實現了這種變化，因為基督的一生和教導都在挑戰羅馬世界所代表的一切。」<sup>1</sup>

1 施密特(Alvin Schmidt)，〈基督教對文明的影響〉，《基督教文化譯叢》，北大出版社，2004。

黃少蘭

(平安福音堂幼稚園校長)



## 幫助你的孩子步步高升 爸爸·祭司

唐納說：「孩子天生就不想工作」，這句話跟教育學家蒙特梭利的論點背道而馳。按蒙氏的觀察，孩子天生就愛工作，只是在我們成人看來兒戲，在不知不覺中溜走了培養小朋友勤奮、自理的能力。根據我們在幼稚園的經驗，三歲的孩子只要訓練一至兩週就可以自己脫鞋、穿鞋，摺一呎乘兩呎的毛巾、收拾自己用完的餐具、清理桌椅……只要我們看這些是孩子天性愛做和能力所及的工作，每天給予機會兼練習，必有所成。讓我告訴你，會做事的小朋友，自信心和學習能力都比一般小朋友高。

今天我們的家庭大多只有兩、三個小孩，某些有家傭專責照顧，或者家中成人多，孩子只得一個，萬千寵愛在一人，真的做到衣來伸手，飯來張口的服務。不用工作的孩子，不用照顧自己生活的孩子，剩餘的精力就可以用來發脾氣、看電視、跟家人爭玩遊戲機……長大了，雖然會讀書寫字、會運動、會約會女孩子，但就是不會照顧自己，不會做家務。這等人可能會愛清潔，但收拾整理的事卻愛留給別人做。為了培養子女成為優良的工作者，我的看法是由孩子會自己拿奶瓶開始就要求按步就班地給他訓練，唐納的意見是在孩子六歲大的時候

開始。但無論何者，「訓練」小朋友總不嫌遲、總是正面的施教。

下面我列舉唐納的經驗，按小朋友成長的階段，給他們期望和鼓勵，讓他們一路成長，像拾級而上的情景，可以步步高升：

❖6-8歲—可以做個工作者，自己的事自己做，也會幫忙做家事。

❖8-10歲—幫助他們做個管理者，不單管理好自己的生活，也會激勵身邊的人一起工作。

❖10-12歲—他們可以學習做領導者，領導與指揮完成某些工作，並提供完成任務所需的遠見。

❖12-14歲—他們可以學習當教導者，負責訓練其他人成為門徒，或者成為他人的良師益友，成為主的精兵。

以上是培養孩子晉升成為成熟信徒的計劃，除了可以給父母作參考外，我相信也可以給兒童主日學或少年事工的弟兄姊妹參考。願神藉著我們賜福給下一代。不是因為我們把他們服侍得週週到到，而是因為我們懂得信任他們、對他們有期望和給他們適當的鼓勵。



## 文書集

# 勇氣與謙卑

吳國雄（荔枝角堂執事）

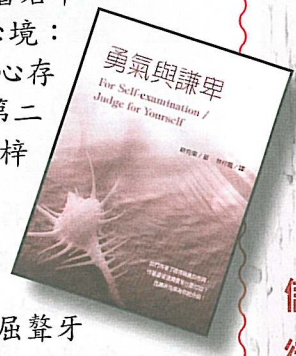
**祈**克果。林梓鳳譯。《勇氣與謙卑——祈克果談作基督徒》台灣：校園，2006。

「讀此書時，不是這書中指出的問題叫我心寒；叫我心寒的是……超過一百五十年前……〔歐洲教會〕的問題，正是今天的基督徒和教會整體的問題……」（〈推薦序〉）。閱畢本書，讀者或許會有同感。

在這本由丹麥哲學家祈克果（Soren Kierkegaard）兩本小書合成的《勇氣與謙卑——祈克果談作基督徒》（For self-examination/Judge for yourself）中，作者對是時丹麥教會的普遍現況——徒具宗教外表，卻言行不一，了無追隨基督的實質等——痛下砭針。例如：「聰明」的人譏笑認真的基督徒「醉了」（徒二），但

祈克果說「醉了」的，才能「清醒」；「清醒就是：儘量靠近自己所明白和知道的道理，讓自己的理解全部化為行動」，他認為有這種認知，行不出來，倒還能使人向主求恩；但可悲的是，大部分人連這種認知也丟掉了。全書洋溢著機智與敢言，對認真的基督徒來說，不用看上多少頁，必會被作者對信仰的熱忱打動。書名中譯，或許也能點出作者的一番心境：作門徒，不但要更勇敢，但也要心存謙卑——本書下本部（即原著的第二本小書），是直到作者死後才付梓的，這告訴了我們甚麼？

最後，不得不提的是，本書不但由丹麥原文直接譯出，且文筆優美流暢，全無譯著常見的詰屈聱牙的毛病，確是中文讀者的佳音。



譚瑞平  
（啟德堂傳道）



## 靈語集

# 有誰樂意獻給耶和華

**若**昔日有人問大衛最大的心願是甚麼？我想他可能回答是為神建殿。歷代志上多章聖經提到大衛為神建殿的心意及各項的預備，雖然聖殿至終不是由他建成，但他為聖殿所預備的硬件（許多建殿的材料）和軟件（聖殿的事奉人員及釐定聖殿職務等）參代上22-23章，處處流露大衛何等重視這事情，就是他畢生最重要的工程。

「要為耶和華建造的殿宇，必須高大輝煌，使名譽榮耀傳遍萬國！」（v22：4）

## 盡力為神殿

大衛對會眾說：「我為我神的殿已經盡力，預備金子……」（v29：2），大衛自白為神的殿已經盡力，大衛確實已盡力，他在困難之中為神的殿預備了許多材料，包括金子、銀子，多得無法可稱（v22：13）。雖然他不能親自為神建殿，但大衛盡力預備好一切建殿的材料，我想到大衛只差一點是未將材料砌建起來吧！大衛不能為神建殿，就盡力「預備」建殿前期的功夫，這是他的心意，在他可以為

神的殿作的事上，他已盡了力，我也問自己能否如大衛這樣說：「我為神的殿已經盡力了」呢？

## 愛慕神的殿

「且因我心中愛慕我神的殿，就在預備建造聖殿的材料之外，又將我自己積蓄的金銀獻上，建造我神的殿。」（v29：3）

大衛如此落力預備建殿，並且樂意將自己的私己錢獻上作為建殿之用，這一切都因著他愛慕神的殿，奉獻除了是誠心樂意的獻上也是基於他愛慕神。大衛兩次提到“我神的殿”（v29：3）。這話流露著大衛與神何等親密的關係。他不單為神樂於獻上，也喜悅他人一同獻上，他的呼籲仿如再一次向我們今天的信徒問一「你今日是否樂意將自己獻給耶和華呢！」這句話讓我回想起昔日神呼召自己作傳道的事奉。

今天你對這呼籲有何回應呢？你是否樂意將自己獻給耶和華呢！我想起一首詩歌作彼此勉勵——「忠於使命，不惜一切來回應，能事奉你是最尊貴！」

## 投進「投奔怒海」的體驗(四) 越南教會的婦女聚會

(續上回)

我們再次驅車往宣道堂，參加午間的婦女聚會。不消一刻，禮堂已坐滿一大群姊妹，內中有年長、年青，甚至小女孩。我們的團員Alice分享她在幼兒園工作上，如何跟小朋友分享心事和教導他們為各樣事情禱告；然後是領詩和分享信息。我們更渴慕的就是會後跟姊妹們的交通。聚會完了，她們都慣常地一哄而散，或許因為我們是外人，當天只有一半的婦女忽忽離去，餘下的一半留下來，我們也跟他們熱烈地交談起來。我們更是渴慕，因為這正是我們體會不同文化的美好時刻。從她們的分享讓我們更了解越南華人及婦女這短短幾十年來，就經歷不同變化——戰爭、死亡、分離，和回歸平靜等的心路歷程，交通過程中有淚，也有笑。越南教會的弟兄姊妹很喜歡牧師或傳道人為他們代禱；我和隊

友們正跟幾位姊妹交談，一位趕著要走的姊妹就站在我前，我也被同



平泰堂的婦女聚會

工們邀請為不同的姊妹和她們的家庭代禱。

翌日下午，我們參加平

泰堂的婦女聚會。奇妙地，這間教會的姊妹們十分熱切，聚會完了，差不多全部姊妹仍留在教會中相交。一位五十來歲的姊妹忽然走到我面前：「你在講道時，我已經很想跟你分享！」我摸不著頭腦？「你的樣子、說話和笑容跟我的姪兒很相像。我聽你分享時很有親切感。你讓我想起二十多年前的情景。你真是我的姪兒嗎？」「應該不是了！這是我第一次來越南……」這位姊妹很焦急地回應：「他也很久沒有回越南了。國家開放後，他到了美國。可否擁抱你嗎？讓我回憶一下親情吧！」這樣突然其來的請求沒有把我嚇怕，我心裡欣然接納，回應也來不及，這位親切的長者已擁著我了！我也自然地回應，擁著她。其他的姊妹



宣道堂的婦女聚會

們也回應：「她重尋失落的情懷。」此刻，小小的教會充滿著溫馨的氣氛。我想，教會常這樣何等美麗；彼此可以分享、分擔，也彼此安慰心靈的哀痛。緊緊的擁抱也慢慢釋然，這位姊妹邀請我為她的姪兒代禱。我感動地為這位姊妹代禱，也為那一位跟我相似卻從未見面的姪兒代禱，心中泛起了一陣情感的漣漪。我以她姪兒的心境代禱，彷彿告訴她——上帝照顧著「姪兒」，姑母不用掛心了，當仰望神，祂的笑臉必幫助我們。禱告完了，也是我們離開的時刻。這一擁抱或許是我跟「姑母」的最後一抱，我不知會否再到越南，然而主內的情誼是難忘的，在跟她們相交的喜樂中略帶一點哀愁，我離開了這間充滿溫情的小教會。這時教會外下著絲絲細雨！

教會的小巴在教會後門等待著我們。

「去哪？」

「去享受地道的街頭海鮮麵的下午茶餐。」

車子穿插在越南的大街小巷，教會小巴的兩旁擁擠著無數的機車，這個情景好像見證正在經濟起飛的越南。這些機車，好像經濟的競爭者，正如箭在弦上隨時發放。至於我們，卻是向著美食進發。說時遲那時快，我們已停在一條繁忙的街道上。

「這裡沒有甚麼食肆？」



精彩的小巷露天餐館

劉弟兄滿有信心地說：「跟我來吧！」

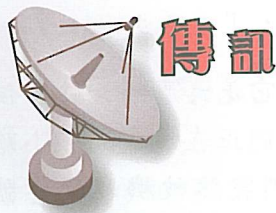
我們走進一條小巷，它是大廈的天井，但同時是人、車的通道。我們正在這窄而且小路旁，揀選小櫈而坐，我們突然被機車的響號嚇了一跳——避車！這既是我們將要享用海鮮餐麵的「露天餐館」，也是機車的通道。我們好像走進六十年代的香港，環境是簡陋但食物卻是價廉物美；海鮮，絕不花巧卻重實質：有大蝦、魷魚筒、蟹鉗，這是香港從未看過的「真」海鮮麵，其實這頓豐富的下午茶餐也是我們晚飯延遲的「訊號」。



貨真價實的海鮮越南粉

回到酒店，稍作休息。我們再次分道揚鑣。弟兄姊妹們繼續探訪老人，而我也預備晚間培訓。這天晚上的培訓有少許不同，三個多小時的培訓中，主要由受訓者分享信息，而我

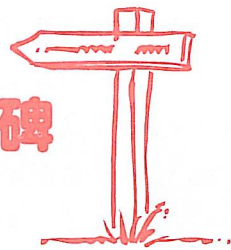




林兆源

(海濱堂長老傳道/沙區差傳主任)

## 平安福音堂差傳里程碑



**自** 1986年平安福音堂有首位宣教士至今，在「差傳架構」上只經歷過兩個主要階段，分別為延至八十年代結束之「平安福音堂福音事工推廣委員會」及其後緊接之「區福音事工推廣委員會」，而九十年代中設立隸屬聯堂事工委員會之「平安福音堂差傳委員會」一直擔當諮詢角色，協助堂會區會甄別宣教同工及堂會差傳章則制定建議等。

2008年3月14日晚上聯堂培靈會中，「正式」向眾肢體介紹「平安福音差會」（「平差」）的成立。這是平安福音堂差傳歷史的新里程，外面的差傳同道不斷認同這步伐之必須與鼓勵著向此目標前進，深信「平差」的成立會帶來教會整體新的宣教動力。

或許個別肢體對「平差」的成立仍沒有清晰的了解，讓我作為籌委會主席，簡略地再分享三方面。

### 異象

「興起宣教工人，持守傳承合符神心意的路線，回應普世禾場呼聲，實踐基督大使命。」

我們看到的圖畫，就是神將要在平安福音堂眾堂會中興起宣教工人，可預算的是數以十計的禾場尖兵，對堂會來說，既興奮亦戰兢。興奮，因為堂會回應莊稼主的呼聲；戰兢，因為不知道能否有效地作差派教會，達成前方後

援彼此配搭，工人與基地緊緊結連的格局。因為這個異象，催生出資源配搭，互相



幫助，同心合意，單為高舉十架的聯合差傳事工。

### 使命

「將合適工人、透過合神心意的方法，在最需要的地方與群體中，完成主耶穌基督交託的使命，使萬民作主的門徒。」

簡單的幾句說話，實在無法說盡多方的需要。堂會要做好差傳，就要做好差傳，不能苟且，不甘平凡。今天不少肢體「

願意」為神使用，教會有責任將「神所揀選」的分別出來，為神所使用。今天又是多元的社會，要做成一件事，方法何只千萬！但那種才是合神心意的方法呢？當人人都以「果效決定方法」之時，我們又應該以何種尺度來作準繩呢？天下盡皆主工場，惟在特定的時間與處境中，上帝已預備好歸主的群體，求主使我們得智慧，明白世情，配合祂的時間，完成主的工作。最後，就是清晰的目標，不是「單傳」福音，乃是「建立門徒」；不是「單純地以生活作見證」，乃是「建立基督身體」。以上包含了策略的元素：清楚的目標，適合的人選，準確的時地和有效的方法；這些正是我們要努力學習的。

### 目標

「短期目標 — 凝聚堂會資源，傳遞適時異象，建立鞏固宣教教育系統，統合各堂宣教士，使「差者」（「堂會」）及「傳者」（宣教士）皆能發揮事奉果效。長期發展 — 發展

成為完整差會，一方面與「伙伴差會」合作，差派宣教士；另一方面亦按聖靈帶領，與「堂會」合作，開拓適切之宣教工場及宣教事工，成熟地推展以堂會為軸心之差傳事工。」

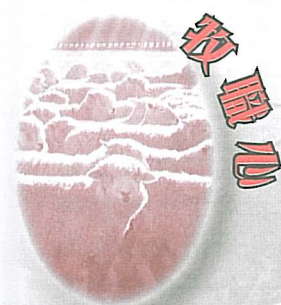
堂會差傳事工發展，必須有合適的策略及架構。過去我們強調「差出人」，今天在此之上可以繼續建構，加上「去那裡、作甚麼」，使堂會宣教工作不再單純以人為中心，讓肢體們看見堂會差傳的



目標與異象，看到他們可以參與的可行性，以及資源投效後神工作的結果與需要。差傳(在主再來之前)必須著重延續性，堂會為本的差傳事工，正為此而生！

差傳是神的心意、是聖經的信息、是教會存在的原因，也是信徒不能不承擔的使命。因此，讓

我們來，一起在神面前求大事，同心為神作大事！



## 事奉感言

周錦華

(牧職神學院·講師)

來到牧職神學院工作已經大半年，使我對事奉有更深的認識：「事奉」不是狹窄地單單等同「聖工」。

在牧職裏，我們師生一同敬拜真神、一同研習真理、一同清潔校園；又彼此服事、彼此安慰、彼此代求，在在表明「事奉本身並非工作崗位或恩賜，而是一個生活方式，包括作事的動機和心態。事奉神便是以神為中心，對祂絕對的順服與効忠，是整個人對神的奉獻和敬拜。」<sup>1</sup>

在牧職裏，師生同工們一起佈道與國內體驗、一同用飯與運動、一同談論與歡笑，大家謙卑相處，並不以任何的地位或權力去凌駕別人或分開等級，而是彼此按恩賜配搭，履行基督身體的功用和使命。

在牧職裏，大家固然追求靈命的成長，但亦不忘彼此身心的需要，正如基督在世時，除了傳福音和教導外，還去關顧患病的、飢餓的、困苦流離的、憂愁的。所以在禱告室中，有人常常祈禱代求；在飯堂中，時常有人請吃早餐、甜品、糕點……還有免費物品的贈送。

而最令我印象深刻的，就有以下三樣：

**第一，對師長的尊敬。**學院中的師生們，都沒有欺負我這個「新丁」，反倒事事對我包容、寒暄問暖、笑容可掬、照顧週到、幫忙到底。

**第二，教學相長。**在學院中，每個殷勤和好學不倦的師生，都成為我的激勵，要常常盡心竭力備課和教導，以致我自己在教學的過程中，首先受益於真理的研討和薰陶。

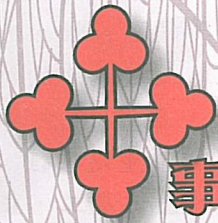
**第三，聯堂的關懷和支援。**去年九月初，當聯堂知道學院的經濟有困難時，就立即呼籲弟兄姊妹懇切禱告和作特別的奉獻。本年三月中，聯堂為鼓勵和多謝學院師生們在佈道會熱誠的參予，事後請了我們全院一頓豐富的下午茶。因為身受其益，所以每次想起來，都使我很受感動。

感謝神！帶領我在牧職神學院的事奉。但願神繼續賜福學院，好好裝備弟兄姊妹，成為神所喜悅的工人，服事教會、見證基督。



1 見楊錫鏞：〈「事奉」：聖經字義研究〉，載余達心等編：《事奉的人生》，頁61。香港：宣道出版社，1982)

何子僑（馬鞍山堂長老傳道）



事工剪影

## 08年培靈佈道會後

### 三晚的培靈佈道大會過去了，神喚醒我們什麼呢？

1. 路加福音第15章記載主說了三個比喻，因著羊、錢、浪子的失而復得所帶來的歡喜快樂，反映出父神如何著緊失喪人的回轉，叫我們明白應以福音為重，不要再為「那愚拙無學問的」與及各類「言詞」起爭競辯論，叫人不同心，白費光陰！
2. 當這末世，異教徒異常積極地叫人歸信他們的假道理，而我們好像還不打緊，沒有傳福音的心志。有教會舉行佈道會，幾百會眾只帶得幾位新朋友出席，顯出福音何等荒涼！又今日普世宣教事工，有論華人宣教的勢頭不錯，但實況是，我們還是停留在向海外華人佈道階段，未嘗有華人宣教士能引領外族建立基督教會；而西差會早已在過去二、三百年差派無數宣教士將福音帶到不同文化地區，他們的心志、經驗，實在有太多地方值得我們謙卑學習。適值「平安福音差會」籌組中，這信息切中我們的需要，叫全教會領受如何建立全面而成熟的差會！
3. 教會打破歷年慣例，特於第三晚舉行佈道會。大會開始前個多小時，已有數百位弟兄姊妹抵達大會參加街頭派單張，牧職神學院的學生佈道隊全體60多隊員也出席了，他們帶領眾弟兄姊妹到附近球場、食肆、街上佈道。在人來人往的鬧市中，驟見周圍三三兩兩弟兄姊妹向各類人士分享信仰，不覺心頭暖暖的，天父的愛實在充滿著我們！佈道會決志呼召時，幾百位新朋友及陪談員湧到台前，我們見到不乏決志者流著淚認罪，也見到得著福音的喜悅！  
因著經驗不足，沒有即場記下決志人數，只知出席人數接近1600，其中新朋友約有300人，而事後據各堂回報統計，收回「回應表」約90張，決志者46人，慕道者34人。
4. 若論數字(30多間堂會平均出席40人，新朋友10人，決志連慕道人數只得兩三個)，我們覺得佈道大會不算成功，但我們希望，藉這次培靈佈道會，各堂會肢體重拾福音熱誠，不單在大型聚會中邀人參加，也會在其工作崗位，家庭中作好見證，以搶救人靈魂為終生異象！

註：有關三晚培靈及佈道聚會的錄音，可瀏覽以下網址，

下載收聽：<http://www.hkpec.org/sermon/index.php>



「……一個罪人悔改，在神的使者面前也是這樣為他歡喜……」（路15:10）  
我們體貼父神的心腸，所以站在這裡，何等喜悅！





# 敏於事而慎於言

經文：傳五1-7

「敏於事而慎於言」是其中一句孔子的名言，意思大約是指作事要有效率而說話要小心，類似的思想也可見於傳道書五章1至7節。

## 經文特色

這是一段頗有趣的經文，就內容而言，傳道者在第五章不再談論世事，突然把話題轉到宗教的事上，之後又返回到世事之談論；就用字而言，傳道者在第五章突然使用了大量命令性詞彙，在短短7節經文裏就有10個命令，其中兩個（「要謹慎」及「要敬畏」）更是在起首及結尾的位置，使整段經文以命令開始，也以命令結束。<sup>1</sup>這在傳道書中並不常見；就經文結構而言，它有著一個十分工整的對稱結構如下圖所示：

經節	經文	形式	經文	經節
五1	你到上帝的殿，腳步要謹慎。	命令	不可遲延	五 4-5
	近前聽		所許的願必須償還。	
	近前聆聽勝於愚昧人獻祭。	比較	許願不還，不如不許。	
	因為他們不知道所作的是惡的。	原因	因為他不喜悅愚昧人；	
	相同希伯來文字眼：愚昧人、當你……上帝			
五2-3	在上帝面前不可冒失開口。	命令	不可任你的口把自己陷於罪惡。	五 6-7
	不可心急發言。		不可在使者前面說是許錯。	
	你的言語要寡少。		你只要敬畏上帝。	
	因為上帝在天上，你在地上。	原因	何必使上帝因你的聲音發怒，破壞你手中的工作呢？	
	掛慮多就令人作夢，言語多就顯出愚昧。	諺語	多夢和多話，都是虛空的。	
相同希伯來文字眼：不要、在……面前、你的口、上帝、因為、多、夢、話				

## 首尾呼應・突出主題

這段經文以「要謹慎」及「要敬畏」這兩個關於人的心態並具有自我約束意思的命令作開始及結尾，帶出首尾呼應的果效，突顯出這段經文的主旨，就是人在上帝面前所當有的謹慎及敬畏心態，從而指出人在這時所當行或不當行的事。

## 敏於事而慎於言

傳道者分開兩方面去討論，這兩方面就是按上述結構所分的兩大部份，即五章1至3節及五章4至7節。第一部份是關於人的說話。傳道者提出人在上帝面前要聆聽，<sup>2</sup>不可冒失開口或心急發言；第二部份是關於人的所行，傳道者提出人在上帝面前要履行責任，不可使用「拖字訣」去遲延還願，也不可「大耍太極」去砌詞狡辯說錯許了。人在上帝面前心急發言而不先去聆聽，逃避責任而不盡快去履行當盡之責，也是對上帝欠尊敬心態的表現。所以，傳道者以上帝在天上的超越(第1節)及祂審判人的權柄(第6節)，警告人要在上帝面前當抱有謹慎及敬畏的心態。

若我們按這結構及分析看，我們除了可以看這段經文為「敬拜上帝的溫馨提示」之外，<sup>3</sup>也可以看它為「人在上帝面前的言行」警告。所以我們當時常注意及反省自己對上帝的心態，在所言所行上顯出對祂的尊重，耐心聆聽上帝的聲音，盡快履行當盡之義務。

1 傳五1-7的10個命令有3個屬於imperative，6個屬於jussive，1個是不定式。位於首尾的「要謹慎」 $\text{מִן־פִּי}$ 及「要敬畏」 $\text{אֵת־יְהוָה}$ 也是屬於imperative。第1節的「近前」 $\text{קִרְבָּנִי}$ 雖是不定式，但也可作為命令去使用，參C. L. Seow, Ecclesiastes A New Translation with Introduction and Commentary, The Anchor Bible, (New York: Doubleday, 1997), 194。

2 不少學者認為「聽」 $\text{שָׁמַע}$ 有順從之意思，但Seow指出「聽」一字在智慧文學中的一貫用法也是聆聽、注意及留神等意思，參Seow, Ecclesiastes, 194。

3 由於經文提及獻祭、祈禱及許願，這些都是人在聖殿進行的宗教活動，所以這段經文可看為是對敬拜的討論。另有學者認為許願才是它的主题，參Michael V. Fox, A Time to Tear Down and A Time to Build Up A Reading of Ecclesiastes, (Grand Rapids, Michigan: Wm. B. Eerdmans, 1999), 229。



## 機構消息及事工



### 牧職神學院 [www.hkcmi.edu](http://www.hkcmi.edu)

(1)為過去活動感恩—3-6/3的農村體驗營，全院同學在惠州的一個山地農場舉行勞動體驗，在簡樸生活上得到操練，並在教會探訪中得到不少眼界的開拓；另外，20-23/3的靈命進深營共約一百多人參加，與會者對歷代志這書卷有著不同層面的認識與進深，並且大大增加對研讀聖經的興趣。

(2)新年度的收生—本年度的新生入學試為3/5,7/6及5/7，現正忙於招生工作的安排，凡有心志全時間奉獻的肢體可以開始進行申請手續，也求主揀選合適的學生到本院接受訓練。詳情可瀏覽：<http://www.hkcmiedu>。

(3)中國營～華人信徒與近代中國的革新—華人基督徒在中國近代史上扮演著舉足輕重的角色，本課程嘗試以不同的人物作為主線，藉以探討他們所提出的革新思想對近代中國歷史的影響。講員：李金強教授（浸會大學歷史系教授）、謝成光弟兄  
日期：4月25-27日(週五晚至週日下午)（無須住宿）  
地點：牧職神學院，費用：港幣450元

(4)學院畢業禮—學院定於2008年6月21日（週六）下午三時假浸會大學大學會堂舉行畢業典禮，敬請各肢體預留時間參與，共證神恩。

### (5)專題證書課程 - 智能發展與聖經教導

(21/4 - 16/6週一晚共七堂、界平) 馮啟榮弟兄；**詩篇寶庫** (6/5 - 17/6週二晚共七堂、信望愛福音會旺角堂) 李穎蓮姊妹；**中國教會復興運動** (15/5 - 5/6週四晚共四堂、灣平) 謝成光弟兄；**姊妹證書課程 - 但以理書 - 異象的人生** (28/4 - 2/6週一早上共五堂、學院) 黎錫華弟兄；**帖撒羅尼迦前後書(二)** (8/5 - 5/6週四早上共五堂、學院) 鄧淑良姊妹。課程及營會詳情請參閱學院院訊《牧蹤》、學院網頁：<http://www.hkcmi.edu>或致電黃智生弟兄查詢：26529133。

### (6)財政報告：

1月份總收入	\$1,373,590.96
1月份總支出	(\$549,865.22)
購買學生宿舍撥備	(\$2,000,000.00)
累積盈餘	381,925.36

欠院址供款(12/2007-2011) **\$3,292,162.06**  
欠堂會及肢體免息貸款 **\$510,000.00**  
(12/2007)

### 僂僂族宣教歷史體驗之旅

僂僂族的轉變是中國傳教史上的偉大事蹟。在1916和1917兩年間，內地會宣教士富能仁為六萬名僂僂族人施洗。據統計，今日的中國約有300,000名僂僂族信徒。今日的僂僂族的成果乃藉著昔日內地會的宣教士盡忠的獻上，影響力至今仍存；在中國眾多少數民族中，僂僂族信主的人數最多。雖然僂僂族的生活並不富庶，但他們卻得到移風易俗的更新，屬靈的喜樂，以及屬天的盼望，但願透過走訪昔日的宣教歷史及今日的僂僂族教會，成為我們的鼓勵及前進的動力。

### 行程重點及注意事項注：

1. 認識僂僂族的風土人情及教會狀況；
2. 我們將會訪尋過去宣教士的足跡，特別是雲南保山的富能仁墓及怒江一帶的宣教事工，內地會百年之前建立的工作，影響至今；
3. 與當地的信徒及教會領袖交通，並參觀訓練學院參與慶與教會的聚會，體會僂僂族的敬拜及聚會特色；
4. 行程亦會順道遊覽怒江及僂僂族一帶原始而質樸的山水美景。

日期：1-7/8/07

費用：\$4,800元（暫定）

報名：26507181（黃智生先生）

### 平安福音堂幼稚園

（沙田校）於5月舉行簡介會，詳情如下：

日期：2008年5月24日(星期六)

時間：上午11時至中午12時30分

內容：(1)介紹基督教教育及蒙特梭利教學、(2)參觀課室及教具、(3)分組時間、可致電26954422向崔主任報名及查詢。歡迎弟兄姊妹邀請親友出席。

### 荃葵屯青涌海區

荃區於09/04(三)晚上7:30-9:00，假荃灣堂舉行本區差傳祈禱會，主題：「如何避免文化衝擊」，歡迎肢體參與。

### 香港短宣中心 [www.hkstn.org.hk](http://www.hkstn.org.hk)



事工消息：(1)「為福音的緣故…」短宣異象分享會，24/4(四)晚上7:30，界限街平安福音堂；(2)佈道工具展覽及工作坊，26/4(六)下午2:00香港短宣中心；(3)佈道工具工作坊(進深篇)，24/5(六)下午3:00香港短宣中心。詳情請瀏覽網頁。

代禱事項：招聘「拓展部助理主任」一名，請記念。查詢：劉姑娘(2751-7744)。

### 國際短宣使團 [www.ifstms.org](http://www.ifstms.org)

查詢請致電葉姑娘(2751 7744)

- (1)外地短宣感恩見證會將於5月6日(二)晚上7:30至9:30假沙田小瀝源源順圍都會廣場七樓「香港短宣中心舉行」，歡迎各位踴躍參加。(2)招募外地短宣隊隊員：a)15-25/6/08紐約HK\$11,000；b)25/6-8/7/08塞浦路斯HK\$12,500；c)2/8-13/8/08紐約HK\$13,000(有關詳細資料，請致電葉姑娘查詢。)

### 華恩基金會消息 [www.gratia.org.hk](http://www.gratia.org.hk)



- (1)「河池市華恩兒童村」開始營運了！自2008年2月25日至今陸陸續續來了27位，年齡6-13歲的孩子，大部份是父母雙亡的。
- (2)第一隊探訪隊一行共20人，其中醫療隊有9位醫生為兒童進行身體驗查，發現所有兒童身體比預期的瘦弱，與正常兒童發育緩慢。
- (3)感謝沙田和牛頭角兩間平安福音堂幼稚園小朋友捐出他們的利是錢共\$4,310.50，本會已安排該款目購買牛奶給兒童村孩子享用，可維持2-3個月。如有感動繼續幫助孩子者，可在獻金上特別註明。
- (4)本會與沙區合辦的廣西高中文化交流暨探訪兒童村活動，經已開始報名。詳情請見本會網頁或來電(35792864)查詢

## 聯堂消息及報告

- (1)感謝神，3月13-15日的聯堂培靈佈道會已順利舉行。講道錄音已上載教會網頁([www.hkpec.org](http://www.hkpec.org))，歡迎下載收聽。三晚聚會人數分別約為1100，1350，1600。

神透過講員提醒教會應平息爭拗，加緊佈道及差傳工作。第三晚佈道會會前有超過300人參與街頭佈道，新朋友約有300人。截至3月20日統計，決志有46人，慕道有34人。請為教會被神提醒及決志慕道者的栽培禱告。

又大會經費支出約7萬元，現場奉獻共得約

3萬元；各堂肢體為大會奉獻者，3月底已截止。

- (2)平安福音堂信託人法團週年會員大會已於3月14日晚上培靈會前舉行。大會提案：①接納2006年度經審核之會計報告書；②通過劉克華、原樹華、鄭崇楷、劉修信、何子僑五人繼續留任執行委員會；③聘任潘永祥會計師事務所為新一屆核數師及授權執行委員會訂定其酬勞。獲贊成票726張，廢票24張，依法順利通過。
- (3)聯堂長老交通會將於4月18日(五)晚上7:30假界限街堂舉行。請各長老依時出席。
- (4)聯堂長老及傳道人退修日將於5月1日9:30-3:00假牧職神學院舉行，主題：「與主同心，與人同工」(建立良好隊工)，講員為盧家駁牧師，有培靈講道及工作坊，午間禁食禱告。請各同工預時參加，未能出席者請預先請假。
- (5)奉獻收據 — 教會是以各人交在奉獻封內有註名的銀碼或轉帳記錄作結算，每年一次發奉獻收據與各人可作減免稅項。直接在銀行過戶奉獻者，銀行月結單上並沒有標明人名，所以若沒有交來轉帳記錄，存款便作不記名奉獻。
- (6)教會傳道同工一行16人連同幾位肢體於4月14-18日往廣西河池市探訪華恩基金會的兒童村及學生工作。

### 荔枝角新堂

感謝神的保守，三成首期已付，且新堂裝修工作已經開展，預計於4月尾完畢。

#### 新堂的資料如下：

堂名更改：南昌街平安福音堂

NAM CHEONG STREET PEACE EVANGELICAL CENTRE  
地址：九龍，深水埗，南昌街，191號，南昌苑，1B及2B。(近深水埗港鐵站B2出口) Flat 1B & 2B, Nam Cheong Mansion, 191 Nam Cheong Street, Sham Shui Po, Kowloon.

電話：2310 8268 (照舊)

傳真：2310 9221 (照舊)

電郵：[lckpec@sinatown.com](mailto:lckpec@sinatown.com) (暫時照舊)

新堂聚會：祈禱會5月7日(三)

團契聚會5月9日(五)起

主日崇拜5月11日(日)

獻堂感恩5月25日(日)

在此多謝你們的禱告和送贈，請記念搬堂事  
誼及仍欠裝修費用八十多萬元。

**黃竹街堂**

**事工消息：**(1)30/3-25/5主日學(共8堂)，牧職神學院信徒培育課程，主題：出埃及記選讀(一)。(2)20/4宣教主日，講員：吳錦波先生。(3)19-20/4(六至日)江門之旅(4)16/4及30/4(三)分區祈禱會。

**代禱事項：**(1)記念30/3-25/5主日學組長的預備及肢體的領受(2)記念少年崇拜福音週中，十多位第一次參與聚會的新朋友之跟進工作。

**深水埗堂**

**事工消息：**教會購買北河街165-167號2及3字樓作為拓展聚會之用，現已正式開始裝修工程，預計六月可以完成正式使用。請為新的地方感謝神，求神使用，更預備各肢體的心，一同為新的挑戰齊心協力及參與。

**代禱事項：**教會定四月20-26日為家訪佈道週，將前往已預約的弟兄姊妹的親友或福音對象家中作探訪佈道工作，請為這項工作代禱。

**長沙灣堂**

**事工消息：**11-13/4有國內交流，請記念行程。

**代禱事項：**(1)記念預備高考及會考的肢體。(2)最近堂會戶外佈道有八十人參加，記念肢體持續佈道心志，及新朋友跟進。(3)宣教營後，堂會肢體宣教心志加強。

**荔枝角堂**

**事工消息：**(1)4月6日神學主日，講員：鄭佑生院長。(2)5月1日聯堂長傳退修日。(3)5月4日主日講道會後舉行嬰兒奉獻禮。

**代禱事項：**(1)感謝神南昌苑新堂址的裝修工程已順利開展，請為尋找銀行按揭、籌募尚餘之建堂裝修開拔費約80萬、肢體同心支持和設計裝修工程跟進代禱。(2)請為福音主日和聯堂佈道會的7位決志者的跟進栽培工作代禱。

**馬鞍山堂**

**事工消息：**(1)4月11日晚上7:45有奉獻小組聚會。

**代禱事項：**請記念面對高考及會考的肢體，能有專心、智慧及健康的身心靈去經歷考試。

**佈道事工：**4月6日下午教會傳道部出擊傳福音派單張。

**特別事工：**(1)20/4及27/4主日學有家庭/職青專題講座。

**上葵涌堂**

**事工消息：**06/04(日)靈命更新主日。形式：培靈信息、小組分享、見證、個人反思等。鼓勵所有肢體出席參加。

**佈道方面：**20/04(日)下午2:15有影音佈道會。請為聚會及肢體領人赴會祈禱。

**特別事工：**09/04(三)晚上7:30-8:45有「本區差傳祈禱會」。主題：如何避免文化衝擊。地點：荃灣堂

**青衣堂**

**事工消息：**(1)於19-20/04(六至日)，約二十位肢體參與江門助學交流會，願神賜福並保守各人平安。(2)於27/04(日)12:00-1:00，教會造就部舉行寶劍練習，範圍：出、書、士、得，盼望能激勵肢體多讀聖經。

**元朗堂**

**事工消息：**(1)黃仲強弟兄於四月一日離任元平傳道一職；(2)四月十三日教會戶外佈道。

■ 責任編輯：長老會主席團

■ 執行編輯：馮啟榮

■ 編輯小組：editor@hkpec.org

■ 出版：平安福音堂聯合事工委員會（新界沙田小瀝源源順圍28號都會廣場7樓）

■ 編委：黎仲明、蔡蔭強、麥子強、張偉怡

■ 平安福音堂網址：<http://www.hkpec.org>

■ 如有任何查詢及建議，請電郵聯絡